



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
PETER BORG COSTANZI**

Seduta tat-3 ta' Lulju, 2008

Talba Numru. 532/2007

Godfrey Mifsud I.D. 796464(M)

Vs

**Carmelo sive Charlie Abela 547753(M) u b'digriet
tat-12 ta' Dicembru, 2007 gie kjamat in kawza Joseph
Mifsud**

It-Tribunal

Ra l-Avviz tat-Talba li biha l-attur talab li l-konvenut u l-kjamat in kawza jigu kkundannati jhallsu s-somma ta' tliet mija u ghaxar Liri Maltin (Lm310) li huma ekwivalenti ghal seba' mija u tnejn u ghoxrin Euro u hdax-il centezmi (€722.11) ghal xoghol u spareparts fuq vettura tal-konvenut. Illi ghalkemm interpellat kemm-il darba wkoll b'ittra legali baqa' ma hallasx. Bl-ispejjez inkluzi dawk tal-ittra legali u bl-imghax.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ra r-risposta tal-konvenut Abela li wiegeb illi preliminarjament l-azzjoni attrici hija preskritta ai termini tal-Artikolu 2148(A) tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost it-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante li l-konvenut ma nkarigax lill-attur jaghmel ix-xogholijiet fuq il-vettura tieghu.

Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk l-attur ghandu xi kreditu dan ghandu jivvantah kontra Joseph Mifsud ta' 'Casa Mifsud' Triq Had-Dingli, Rabat (Malta) li qiegħed kontestwalment jigi notifikat bl-atti ta' dawn il-proceduri ai termini tal-Artikolu 6(2) tal-Small Claims Tribunal Rules.

Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost jispetta lill-attur igib prova tax-xogħol allegatament magħmul minnu u l-sparesparts mixtrija minnu in kwantu l-konvenut ma rcieva l-ebda fattura jew dokumentazzjoni in sostenn tal-istess. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri u bl-ispejjez kontra l-attur.

Ra illi l-imsejjah tal-kawza debitament notifikat ma wegibx.

Sema' x-xhieda ta' Godfrey Mifsud u Carmelo sive Charlie Abela.

Ra d-dokumenti kollha esebiti u l-atti kollha tal-kawza.

Sema' t-trattazzjoni ta' Lino Grech għall-attur u Dr Franco Galea għall-konvenut.

Ikkonsidra

Illi mill-provi prodotti jirrizulta illi l-konvenut Carmelo sive Charlie Abela kien il-proprietarju tax-xarabank jew it-trakk tal-linja *Route Bus* registrat bin-numru DBY428 tal-marka *Bedford*.

Permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr Mary sive Mariella Mizzi tal-25 t'Ottubru, 2000 huwa għamel ftehim ma' Joseph Mifsud fejn dan tal-ahhar xtara l-istess vettura bil-prezz ta' disgha u sittin elf, tmien mija u wiehed u tmenin

Kopja Informali ta' Sentenza

Euro u ghoxrin centezmu (€69,881.20) - (Lm30,000) u fl-istess kuntratt kien hemm modalita ghall-hlas tal-istess.

It-transfers tal-licenzji ma kellux isir qabel ma jithallas il-bilanc kollu dovut lil Charles Abela.

Effettivament gara illi minhabba f'hekk, il-hlasijiet li kienu jsiru mill-Public Transport Association ma kinux johorgu direttament lil Joseph Mifsud izda, billi x-xarabank kien ghadu registrat fuq Carmelo sive Charlie Abela l-pagamenti kienu isir lil Carmelo sive Charlie Abela u mill-pagament li kien jasal, Carmelo sive Charles Abela kien izomm dik il-porzjoni spettanti lilu u jghaddi l-bilanc lil Joseph Mifsud.

Gara illi x-xarabank gratlu l-hsara u Joseph Mifsud hadu ghand Godfrey Mifsud ghat-tiswija. Dwar dan Godfrey Mifsud ighid hekk:

“Lil Mifsud staqsejtu min ser ihallasni ghax-xoghol u Mifsud qalli li meta jaqbad ic-cekk ihallasni. Jien staqsejtu jekk ic-cekk jaqbdux hu u hu qalli le. Ic-cekk jaqbdex Charlie u f'dak il-mument ghidtlu “inti ma xtrajt xejn” allura jien ma ridtx nibda x-xoghol u ghidtlu biex ighid lil Charlie jkellimni ghaliex fl-opinjoni tieghi milli qalli Mifsud deherli li x-xarabank ma kienx ghadu nqaleb fuq Mifsud u Charlie Abela gie jkellimni.”

Illi fil-fatt imbaghad meta mar ikellmu Charlie Abela, huwa nfurma lil Abela li kien hemm certu ammont ta' spejjez involuti u Abela qallu biex jaghmel ix-xoghol li kien hemm bzonn. Kien fuq hekk illi mbaghad l-attur ghamel ix-xogholijiet fuq il-vettura. Wara li saru x-xogholijiet, l-istess Abela beda jhallsu ratealment u baqa' bilanc ta' seba' mija u tnejn u ghoxrin Euro u hdax-il centezmi (€722.11) - (Lm310) li huwa l-ammont mertu tal-proceduri odjerni. Godfrey Mifsud xehed illi l-ahhar pagament sar f'Mejju tas-sena 2006.

Da parti tieghu Charlie Abela xehed illi huwa minnu li kien mar ikellem lil Godfrey Mifsud izda huwa jghid illi dan mhux ghax kien qed jammetti li ghandu jassumi

responsabbilta' tal-hlas tal-istess izda hu jghid li spjega lil Godfrey Mifsud li c-cekk tal-Assocjazzjoni kien jasal fuqu u minn dan ic-cekk l-ewwel jithallas hu u mbaghad milli jifdal ikun jista' jhallas ratealment lil Godfrey Mifsud u l-bilanc jghaddih lil Joseph Mifsud. Fil-fatt fl-ahhar tal-kontro-ezami tieghu huwa zied ighid hekk:

“Jien lil Godfrey ghidtlu jekk trid issewwilu sewwilu u jekk ma tridx issewwilux pero' basta l-ewwel nithallas jien.”

Illi ghar-rigward tal-eccezzjoni tal-preskrizzjoni, it-Tribunal jidhirlu illi din l-eccezzjoni ghandha tigi michuda. L-attur ghamel referenza ghall-kawza 'Martin Chetcuti vs Guza Abela' deciza minn dan it-Tribunal diversament presedut fit-2 ta' Marzu, 2005 f'liema sentenza saret referenza ghall-kawza 'Pace vs Muscat' Appell Inferjuri deciza fit-18 ta' Mejju, 1929 u Appell Inferjuri 'Camilleri vs Schembri' deciza fis-16 ta' Dicembru, 2002. It-Tribunal jafferma illi huwa ghandu d-dubju dwar il-korrettezza o meno tal-interpretazzjoni moghtija fl-imsemmija sentenzi billi huwa evidenti ghal dan it-Tribunal illi x-xogholijiet intraprezi mill-attur kif spjegati fil-kawza odjerna jirrientraw perfettament ghall-azzjoni kontemplata fl-Artikolu 2148(a) tal-Kodici Civili. M'hemmx dubju illi l-attur qieghed jezercita arti mekkanika u li f'din il-kawza qieghed jitlob hlas kemm ghal xogħlu kif ukoll ghall-materjal minnu provdut. Huwa ma kienx qieghed jahdem fuq vapuri jew opri ohra u lanqas ma kien qed jahdem bhala kuntrattur ghall-bini bl-injam, gebel jew materjal iehor kif indikat fl-Artikolu 2148 (a).

B'danakollu pero', jirrizulta illi sa Mejju 2006 kien hemm ammissjoni tal-ammont dovut billi kien sar pagament akkont. Il-kawza odjerna giet prezentata fit-2 ta' Lulju, 2007 u bejn Mejju 2006 u Lulju 2007 m'ghaddewx is-sena u nofs kontemplati fl-Artikolu 2148 (a) tal-Kap 16 u konsegwentement l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni qieghda tigi michuda.

Ghar-rigward tal-mertu t-Tribunal huwa sodisfatt illi bhala quantum l-ammont mitlub huwa dovut. L-attur fix-xhieda tieghu spjega ezattament ghalxiex qieghed jitlob il-hlas u m'hemmx dubju illi mill-ammont mitlub t'elf, seba' mija u

hames Euro u ghaxar centezmi (€1,705.10) - (Lm732) baqa' bilanc ta' seba' mija u tnejn u ghoxrin Euro u hdax-il centezmi (€722.11) - (Lm310) u dan kif anke jidher mid-Dokument GM1 a fol 27 tal-process. Del resto il-konvenut mhux qed jikkontesta li l-ammont mitlub jirrigwarda xogholijiet illi saru fuq ix-xarabank fuq imsemmi. Jirrizulta wkoll illi fil-mument illi saru x-xogholijiet il-vettura kienet ghadha tghajjat lill-Carmelo sive Charlie Abela tant illi meta Joseph Mifsud iddecieda illi ma jkompliex bil-ftehim li kien lahaq ma' Carmelo Abela huma semplicement ftehm u verbalment, Abela ha lura c-cwieviet u x-xarabank u ma saru l-ebda karti ohra. Kieku kien gie finalizzat il-process tal-bejgh, kien ikun hemm bzonn ukoll li t-transfer relattiv jigi debitament registrat. Mil-lat Civili l-vettura kienet ghadha tappartjeni lill-konvenut Abela u l-propjeta taghha kien intiz li jghaddi meta jsir l-hlas kollu tal-prezz pattwit u dan anke johrog mil-Artikolu 7 tal-kuntratt tal-25 t'Otubru, 2000.

Huwa evidenti ghalhekk illi minkejja li kien sar l-imsemmi kuntratt pubbliku, il-process ta' trasferiment tal-vettura ma kienx ghadu kompletat u konsegwentement fil-mument li saru x-xogholijiet in kwistjoni, dawn saru fuq vettura li kienet ghadha u baqghet tappartjeni li Carmelo sive Charlie Abela.

Illi in oltre, t-Tribunal jemmen li l-verzjoni vera ta' x'seħh u ma sehħx biex saru x-xogholijiet fuq il-vettura huma kif spjegati mill-attur Godfrey Mifsud. Mifsud kien riluttanti hafna li jibda x-xogholijiet u jintriga u jaghmel l-ispejjez qabel ma jkun cert kif ser jithallas u dan it-Tribunal isibha qajla kredibbli li dan imbaghad jaccetta dak li jallega li qal Carmelo sive Charlie Abela fis-sens illi l-ewwel jithallas hu tax-xarabank imbaghad milli jifdal jithallas Godfrey Mifsud. Mifsud ried jaccerta ruhu illi hu ser jithallas mis-sid tal-vettura u billi deherlu illi Joseph Mifsud ma kienx is-sid tal-vettura, huwa ried li jiehu l-inkarigu mis-sid. Kien biss meta gie jkellmu Carmelo sive Charlie Abela u kkonfermalu li seta' jaghmel ix-xogholijiet li accetta li jaghmilhom ghaliex b'hekk huwa kien jaf li Abela kien ser ihallsu u di fatti l-hlasijiet li saru, saru direttament minn Abela lil Godfrey Mifsud.

Naturalment ir-relazzjonijiet interni bejn Carmelo sive Charlie Abela u Joseph Mifsud huma ben diversi. Internament bejniethom m'hemmx dubju li l-ftehim kien li l-kont tal-attur jithallas minn flus li jithallsu mill-Assocjazzjoni b'rizultat ta' xoghol maghmul mil-imsejjah fil-kawza Mifsud bil-vettura tal-konvneut Abela. Jidher car illi Abela kien qed jutilizza flus li kellu fil-pussess tieghu li kienu appartenenti lil Joseph Mifsud u meta saru l-pagamenti akkont kien qed juza flus spettanti lil Joseph Mifsud. Din r-relazzjonijiet interna bejn l-konvneut u l-imsejjah fil-kawza strettament ma jikkoncernawx lil dan it-Tribunal izda dan it-Tribunal ikollu jghid illi certament huwa relavanti li:

- i. x-xogholijiet saru fuq ix-xarabank li baqa' propjeta' ta' Abela.
- ii. in kwistjoni kienu necessarji sabiex dan ix-xarabank jibqa' jahdem
- iii. effettivament in-negozju li kien qed isir bejn Carmelo sive Charlie Abela u Joseph Mifsud gie mitmum u Abela ha lura x-xarabank
- iv. Abela ha l-beneficcju ta' dawn ix-xogholijiet billi b'rizultat taghhom ix-xarabank baqa' funzjonabbli.
- v. Ix-xogholijiet ma kinux semplici xogholijiet bhal bdil ta' puncture jew ta' xi zjut li forsi wiehed jista' jikkonsiderhom bhala maintenance expenses izda x-xogholijiet in kwistjoni kienu ta' import aktar sostanzjali billi kienu jinvolvu bdil tal-molol ta' wara u bdil tad-differential komplut bir-rimmijiet tal-erba' roti ta' wara u l-u-bolts b'kollox. Fil-fatt fid-Dok GM1 hemm ukoll indikat li nbidlet bicca mill-guiding shaft u d-differential.
- vi. Ma jirrizultax kemm Joseph Mifsud dam juza l-vettura wara li sehh dan ix-xoghol, pero' jekk jirrizulta 'l quddiem xi litigju ulterjuri quddiem dan it-Tribunal diversament presedut, certament wiehed ikollu jikkonsidra l-fatt illi l-kuntratt sar fis-27 t'Ottubru, 2000 u wiehed ghandu jara kemm saru hlasijiet akkont kif kontemplat fl-imsemmi kuntratt tenut kont il-fatt illi f'din il-kawza jirrizulta illi l-ahhar pagament li sar minn Abela lil Godfrey Mifsud kien f'Mejju 2006 u li allura sa dak iz-zmien jidher illi x-xarabank kien ghadu f'idejn Joseph Mifsud.

vii. Meta Abela ha lura x-xarabank huwa kien jaf li hemm l-kont mertu tal-kawza li ghadu pendenti u ghalhekk dakinhar misshom ghandlu ftehim bejniethom dwaru.

Certament sabiex il-vertenza internament bejniethom tigi debitament rizolta hemm bzonn ta' aktar xhieda u ghalhekk it-talba attrici qed tigi akkolta biss fil-konfront tal-konvenut. Sabiex ma tigix pregudikata ir-relazzjoni interna bejn Abela u Joseph Mifsud mhux ser jinghata pronunzjament fir-rigward tal-imsejjah fil-kawza liema linja ta' azzjoni hija permessibli billi t-Tribunal jista jaghti decizjoni fil-kawza minghajr ma jikkundanna jew jillibera lill-imsejjah fil-kawza. (Albert Borg Falzon pro et noe vs Joseph Cost Chretien, Qorti tal-Kummerc, per Imhallef W. Harding, 17 t'Ottubru 1950).

Ghal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi filwaqt li jichad l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni kif sollevata kif fuq spjegat, jichad l-eccezzjonijiet kollha tal-konvenut u jilqa' t-talba attrici kif dedotta fil-konfront ta' Carmelo sive Charlie Abela u konsegwentement jikkundanna lil Carmelo sive Charlie Abela sabiex ihallas lill-attur is-somma ta' tliet mija u ghaxar Liri Maltin (Lm310) li huma ekwivalenti ghal seba' mija u tnejn u ghoxrin Euro u hdax-il centezmi (€722.11) bl-interessi mid-data tal-prezentata tal-Avviz u bl-ispejjez. Qieghda tithalla impregudikata si et quatenus kull azzjoni spettanti lil Carmelo sive Charlie Abela fil-konfront tal-imsejjah fil-kawza Joseph Mifsud.

Av. Peter Borg Costanzi
Gudikatur

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----